

PROTOCOLUL
sesiunii a V-a a Comisiei mixte interguvernamentale de colaborare economică și
integrare europeană între Republica Moldova și România

24 mai 2010

Chișinău

La 24 mai 2010, la Chișinău, a avut loc sesiunea a V-a a Comisiei mixte interguvernamentale de colaborare economică și integrare europeană între Republica Moldova și România (denumită în continuare „Comisia”).

Delegația Republicii Moldova a fost condusă de domnul Valeriu Lazăr, Viceprim-ministru, Ministru al economiei, președintele Părții moldave în Comisie, iar cea a României a fost condusă de domnul Adrieș Videanu, Ministru al economiei, comerțului și mediului de afaceri, președintele Părții române în Comisia mixtă.

În debutul reuniunii, Părțile au subliniat importanța dezvoltării relațiilor economice bilaterale, valorificând în particular oportunitățile oferite de statutul României ca Stat Membru al Uniunii Europene și avantajele comerciale de care dispune Republica Moldova în acest sens.

În contextul aspirațiilor europene ale Republicii Moldova, partea moldavă apreciază asistența României în implementarea Planului de acțiuni Republica Moldova - Uniunea Europeană. Totodată, ambele Părți optează pentru intensificarea colaborării în acest sens, în particular, în contextul negocierilor, în derulare, a Acordului de Asociere Republica Moldova - Uniunea Europeană.

Sedința Comisiei a avut loc într-o atmosferă prietenoasă, de dialog deschis, colaborare reciprocă și parteneriat strategic.

Componentele celor două delegații sunt prezentate în Anexele I și II.

Ordinea de zi a lucrărilor celei de a V-a sesiuni a Comisiei cuprinde:

I. Informarea reciprocă de către cei doi Președinți asupra situației economice din cele două state;

II. Perspectivele cooperării bilaterale între Republica Moldova și România în următoarele domenii:

1. comerț;
2. industrie, electro-energetică și gaze naturale;
3. întreprinderi mici și mijlocii;
4. agricultură, sanitar-veterinar, siguranța alimentelor, fitosanitar, viticultură și vinificație;
5. vamal și fiscal;
6. transporturi;
7. protecția mediului;
8. turism;

9. muncă și protecție socială;
10. construcții și cooperare regională;
11. statistică;
12. cercetare științifică și inovație;
13. reglementare tehnică, standardizare, metrologie, acreditare, evaluarea conformității și securității industriale;
14. protecția consumatorilor.

III. Alte aspecte ale relațiilor bilaterale

IV. Convenirea locului și perioadei de desfășurare a următoarei sesiuni a Comisiei mixte interguvernamentale moldo-române de colaborare economică și integrare europeană

I. Informarea reciprocă de către cei doi Președinți asupra situației economice din cele două țări

Părțile s-au informat reciproc despre situația economică actuală din Republica Moldova și România, precum și asupra măsurilor implementate în vederea depășirii consecințelor crizei economice mondiale și consolidării economiei de piață.

II. Perspectivile cooperării bilaterale între Republica Moldova și România

Cu ocazia vizitelor, în România, a domnului Vlad Filat, Prim-ministru al Republicii Moldova, la 13 noiembrie 2009, a domnului Traian Băsescu, Președintele României, în Republica Moldova în perioada 27-28 ianuarie 2010, precum și a domnului Mihai Ghimpu, Președinte interimar, Președinte al Parlamentului Republicii Moldova, în România, în perioada 27-28 aprilie 2010, a fost evaluat și stadiul relațiilor economice dintre cele două state, precum și perspectivele acestora.

În contextul colaborării bilaterale pe plan european și regional, Comisia recomandă:

- dezvoltarea colaborării comercial-economice bilaterale ce implică schimb de experiență și consultări, în conformitate cu aspirațiile europene ale Republicii Moldova și a interesului reciproc;

- inițierea negocierilor asupra unui Acord de colaborare între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind cooperarea pentru dezvoltare în domeniile prioritare de oferire a asistenței tehnice de către Guvernul României pentru Republica Moldova, în conformitate cu prevederile cadrului juridic dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova;

- continuarea consultărilor privind protecția indicațiilor geografice, inclusiv prin instituirea unui dialog între instituțiile responsabile de sectorul vizat din ambele țări, în contextul negocierii noului acord în acest domeniu între Republica Moldova și Uniunea Europeană;

- inițierea consultărilor referitoare la acordarea asistenței României pentru instruirea negociatorilor din Republica Moldova, precum și în vederea pregătirii instituțiilor naționale pentru implementarea prevederilor Acordului de Asociere, aflat în proces de negocieri între Republica Moldova și Uniunea Europeană, prin participarea la Programul Cuprinzător de Consolidare a Capacităților Instituționale în cadrul Parteneriatului Estic;

- sprijinul României în contextul lansării pe parcursul anului 2010 a dialogului între Republica Moldova și Uniunea Europeană privind liberalizarea regimului de vize pentru cetățenii din Republica Moldova și pentru pregătirea Republicii Moldova în vederea inițierii negocierilor asupra unui Acord Cuprinzător și Aprofundat de Liber Schimb (DFCTA) cu Uniunea Europeană;

- intensificarea colaborării în vederea lansării și realizării proiectelor comune în cadrul uneia dintre inițiativele prioritare a Parteneriatului Estic „Susținerea întreprinderilor mici și mijlocii”, în contextul activității Platformei nr. II a Parteneriatului Estic „Integrare economică și convergență cu politicile Uniunii Europene”, precum și în cadrul cooperării transfrontaliere;

- susținerea Părții române în procesul preluării de către Republica Moldova a coordonării Grupului de Lucru OCEMN în domeniul culturii, începând cu 1 noiembrie 2010, România fiind susținută de Republica Moldova în preluarea coordonării Grupului de Lucru OCEMN în domeniul protecției mediului, începând cu 1 noiembrie 2009, pentru o perioadă de 2 ani;

- inițierea unui acord (memorandum de înțelegere) privind cooperarea în implementarea programului de cooperare transfrontalieră finanțat prin Instrumentul European de Vecinătate și Parteneriat – Programul Operațional Comun „România-Ucraina - Republica Moldova 2007-2013”;

- intensificarea colaborării în cadrul Programului Operațional Comun „România - Ucraina - Republica Moldova 2007-2013”, inclusiv prin angajarea părților în acțiuni menite să conducă la obținerea de finanțare pentru proiecte majore de investiții de interes bilateral moldo-român sau trilateral (în domeniile electroenergetică, gazelor naturale, infrastructurii de transport, mediului etc.). Aceste acțiuni se pot concretiza în identificarea cu celeritate a proiectelor majore de investiții promovate la nivel național, stabilirea de contacte cu potențiali parteneri, precum și participarea activă la procesul de pregătire și selecție a proiectelor gestionat de structurile comune de management ale Programului.

1. În domeniul comerțului

Conform datelor statistice ale părții moldave, în anul 2009, nivelul comerțului bilateral a atins valoarea de 551,3 milioane USD, din care exportul moldav a fost de 239,6 milioane USD, iar importul din România, de 311,7 milioane USD. Față de anul 2008, exportul moldav s-a micșorat cu 28,6%, iar importul din România a înregistrat o scădere cu 47,2%.

Conform datelor statistice ale părții române, la 31.12.2009, volumul schimburilor comerciale bilaterale a fost de 700 milioane USD, din care, exportul românesc a fost de 521 milioane USD, iar importul din România a fost de 179 milioane USD. Față de aceeași perioadă a anului precedent, volumul schimburilor comerciale a scăzut cu 40,6%, din care exporturile au scăzut cu 36,8%, iar importurile cu 49,4%.

În vederea consolidării relațiilor economice bilaterale, majorării volumului schimburilor comerciale, precum și în scopul promovării exportului și investițiilor dintre ambele țări, Părțile au convenit asupra:

1. Inițierii negocierilor și semnării unui Acord de colaborare între Ministerul Economiei al Republicii Moldova și Ministerul Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri din România, în trimestrul III 2010;

2. Facilitării schimbului și difuzării informației privind necesitățile și prioritățile investiționale ale Republicii Moldova și României, precum și susținerii proiectelor investiționale ale antreprenorilor moldoveni și români, realizate pe teritoriul ambelor țări;

3. Intensificării relațiilor de cooperare între Organizația de Promovare a Exportului din Moldova și Centrul Român pentru Promovarea Comerțului și Investițiilor Străine, prin:

- semnarea unui nou Acord de cooperare între cele două organizații până la 1 iulie 2010, care ar prevedea inclusiv următoarele activități:
- realizarea schimbului de experiență privind utilizarea celor mai bune practici de promovare a comerțului;
- organizarea unor seminarii și traininguri, identificând sectoarele posibile de comerț și investiții cu un potențial pentru sporirea fluxului comercial între ambele țări și implementarea proiectelor investiționale comune;
- stabilirea unor proceduri, care să faciliteze schimbul de informații comerciale între cele două instituții.

4. Camera de Comerț și Industrie a Republicii Moldova și Camera de Comerț și Industrie a României, vor continua și dezvolta activități specifice camerelor de comerț, cum ar fi: organizarea de misiuni economice, schimb de informații de afaceri, participarea reciprocă la târguri și expoziții, în baza acordurilor de colaborare încheiate între cele două instituții naționale.

Pentru acest an cele două instituții și-au propus:

- Organizarea Forumului oamenilor de afaceri Moldo - Român, în cadrul Forului Internațional Investițional, ce se va desfășura la Chișinău, în perioada 22-25 iunie 2010;
- Examinarea posibilității organizării unui Forum Economic la București, în semestrul II 2010.

În scopul colaborării în cadrul organizațiilor regionale și internaționale, unde cele două camere sunt membre (Camera de Comerț Internațională, Asociația Camerelor de Comerț și Industrie Europene “Eurochambres”, Asociația Camerelor de Comerț și Industrie din Zona Mării Negre, etc.), acestea vor identifica proiecte investiționale cu atragerea de fonduri europene și vor sprijini IMM-urile în accesarea lor.

Părțile au convenit continuarea derulării proiectelor de colaborare transfrontalieră dezvoltate în cadrul euroregiunilor, în care sunt deja implicate Camerele de Comerț și Industrie Județene.

2. În domeniul industriei, electro-energeticii și gazelor naturale

2.1 Industrie

Pentru dezvoltarea cooperării în domeniul industriei, Părțile au convenit:

- asistența din partea României privind ajustarea politicii industriale a Republicii Moldova la cerințele și standardele europene pe baza experienței acumulate de România în domeniu, în contextul procesului, în derulare, de negociere a Acordului de Asociere Republica Moldova - Uniunea Europeană.

- asistență privind accesarea fondurilor europene de investiții și asistență tehnică în vederea creării unui parc industrial-pilot în Republica Moldova, în conformitate cu reglementările europene;
- promovarea reciproca de produse și servicii ale agenților economici din industrie în cadrul unor misiuni economice și târguri specializate;
- sprijinirea dezvoltării cooperării în producție, implicând și asociațiile profesionale;
- schimb de experiență la nivel de specialiști în domeniul cercetării-inovării, cu participarea institutelor naționale de cercetare-dezvoltare de profil;
- acordarea de asistență în perioada de pre-aderare la Uniunea Europeană pentru armonizarea legislației naționale cu acquis-ul comunitar și implementarea noilor concepte de politică industrială (clustere/poli de competitivitate, networking, spin-off etc);
- colaborarea la proiecte transfrontaliere, posibil de finanțat în cadrul programului de cooperare transfrontalieră Republica Moldova - România;
- înființarea grupului de lucru moldo - român în domeniul industrial pentru identificarea oportunităților de investiții și cooperare economică.

2.2. Electro-energetică

Cele două Părți au convenit continuarea și dezvoltarea cooperării viitoare în domeniul electro-energetic,

În domeniul energiei electrice:

1. LEA 400kV Suceava-Bălți

- Finalizarea SF aferent proiectului de către proiectantul CESI S.p.A. din Italia și analiza de specialitate a acestuia în vederea aprobării de către cele două companii Moldelectrica și Transelectrica;
- stabilirea unui calendar de implementare a proiectului, corelat cu procesul de integrare a Moldovei și Ucrainei în rețeaua europeană de transport (ENTSO-E - Europa Continentală);
- inițierea discuțiilor cu instituțiile financiare internaționale (BERD, BEI, etc.) privind modalitățile de finanțare a proiectului;

2. Finalizarea execuției liniei electrice de interconexiune 110 kV Fălciu - Gotești;

- Partea română ia notă de angajamentul Părții moldave de a finanța și finaliza lucrările rămase în decursul acestui an;
- Companiile Moldelectrica și Transelectrica au agreeat pregătirea și semnarea unui acord privind finalizarea LEA110kV Fălciu – Gotești care să includă elemente tehnice de coordonare privind realizarea traversării râului Prut, coordonarea protecțiilor și a punerii în funcțiune a liniei.

3. Utilizarea liniilor de interconexiune existente 110kV, respectiv 400 kV pentru acțiuni de tranzit și import-export de energie între cele două țări (inclusiv tranzit de energie electrică produsă la centrala electrică de la Cuciurgani);

- Până la interconectarea sincronă a sistemului energetic al Republicii Moldova cu ENTSO-E - Europa Continentală, liniile de interconexiune menționate vor fi utilizate cu prioritate în regim de insulă pasivă, în condițiile de calitate și de siguranță pentru consumatorii din aceste insule prevăzute în normele ENTSO-E.

- Pentru fiecare operațiune comercială, respectiv, pentru fiecare linie în parte se vor întocmi documentele necesare, cele aferente tranzacției comerciale în piața de electricitate, cât și cele aferente serviciilor de transport prestate de Transelectrica, în conformitate cu reglementările în vigoare atât la nivelul Uniunii Europene cât și al României.

4. Construcția centralei de la Ungheni (Republica Moldova) și a liniei de interconexiune Ungheni - Iași (FAI) de către United Energy Moldova s.r.o. (care face parte din Grupul financiar J & T Financial Group)

- Moldelectrica a transmis Transelectrica draftul MOU multilateral: Ministerul Economiei al Republicii Moldova - Ministerul Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri al României - Moldelectrica - Transelectrica - United Energy Moldova s.r.o., care se află în analiză;

- Partea română face precizarea, că acest proiect are 2 componente care trebuie tratate distinct:

1. **Construcția centralei** - proiect ce trebuie abordat de investitorul ceh United Energy Moldova s.r.o cu autoritățile din Republica Moldova.;

2. **Construcția liniei** de interconexiune dintre Republica Moldova și România, proiect ce trebuie abordat de cei doi operatori de transport Moldelectrica și Transelectrica în conformitate cu legislația europeană în vigoare și legislația țărilor implicate; LEA de interconexiune Ungheni-Iași poate fi abordată ca o linie directă între stația FAI Iași și centrala electrică de la Ungheni în regim de antenă, realizată cu finanțarea investitorului, dar ulterior aceasta va deveni linie de interconexiune cu caracter comercial aflată sub incidența legislației europene.

În scopul avansării la capitolul dat, părțile au convenit asupra depunerii eforturilor maxime în vederea agreării și pregătirii semnării Memorandumului sus-menționat cât mai curînd posibil. În acest sens, este necesară organizarea unei întrevederi multilaterale cu participarea reprezentanților ministerelor de resort - Moldelectrica - Transelectrica - Investitorul - și eventual ambii regulatori. Agenda ședinței va conține toate aspectele relevante în contextul construcției și operării LEA Ungheni - Iași, cu propunerea soluțiilor optime pentru toate subiectele deschise și identificarea căii aplicabile întru soluționarea eventualelor subiecte rămase în discuție. În cadrul acestei întrevederi va fi stabilit calendarul acțiunilor ce urmează a fi realizate.

5. În vederea efectuării importului de energie electrică din Republica Moldova de către SC Electrica, Părțile vor conveni asupra unei noi scheme de funcționare în regim de antenă, pînă la momentul interconectării de tipul ENTSO-E.

6. Soluționarea datoriei I.S. Moldtranselectro din Republica Moldova către S.C. Termoelectrica S.A. din România se va face pe cale comercială de către agenții economici din cele două țări.

7. Părțile convin să facă schimb de experiență la nivel ministerial și să colaboreze în domeniul promovării surselor regenerabile de energie și în domeniul creșterii eficienței energetice.

2.3 Gaze naturale

În contextul dezvoltării colaborării în sectorul gazelor naturale, Părțile au convenit:

- Încheierea Memorandumului de Înțelegere între Ministerul Economiei al Republicii Moldova și Ministerul Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri din România privind construcția gazoductului magistral de presiune înaltă Ungheni-Iași. Implementarea proiectului va presupune construcția unei conducte de transport gaz de interconectare a Sistemelor Naționale de Transport gaze naturale din cele două țări și care va permite livrarea gazelor naturale în ambele sensuri, beneficiari urmînd a fi consumatorii din Republica Moldova și România.

Responsabili cu implementarea proiectului din partea moldavă vor fi Ministerul Economiei, iar din partea română - Ministerul Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri. Părțile vor întreprinde acțiunile necesare pentru obținerea unei cofinanțări pentru acest proiect prin intermediul Programului operațional comun România - Ucraina - Republica Moldova 2007-2013, respectiv pentru selecția ca proiect major de investiții.

- Analizarea oportunităților de participare în comun la proiecte regionale (prop.DGPE/15.04)

3. În domeniul întreprinderilor mici și mijlocii

În scopul inițierii și dezvoltării colaborării, Părțile au convenit:

- stabilirea unei cooperări între instituțiile de stat (Ministere, Agenții, Birouri), responsabile de elaborarea și promovarea politicii de susținere a întreprinderilor mici și mijlocii și profesiilor liberale;

- facilitarea schimbului de informații, experiență și bune practici în domeniul legislației, politicilor și programelor naționale și sectoriale de susținere a IMM-urilor;

- lansarea programelor stimulatorii pentru crearea IMM-urilor mixte; programe de cooperare pentru sprijinirea accesului IMM-urilor la tehnologii de vîrf, inovații; schimb de bune practici în susținerea creșterii competitivității IMM-urilor;

- stabilirea și dezvoltarea contactelor de afaceri între IMM-urile din diverse sectoare, promovarea parteneriatelor și schimburilor comerciale, organizarea expozițiilor, târgurilor, meselor rotunde, atelierelor de lucru;

- promovarea parteneriatelor/asociațiilor din industrie și micul business.

4. În domeniile agriculturii, sanitar-veterinar, siguranța alimentelor, fitosanitar, viticultură și vinificație

4.1. Agricultură

Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare al Republicii Moldova și Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale al României au convenit asupra acordării asistenței tehnice în vederea elaborării și implementării reglementărilor tehnice și a standardelor europene privind producerea și comercializarea produselor agroalimentare.

Părțile vor organiza vizite reciproce de experți din domeniul agroalimentar și vor încuraja participarea firmelor moldovene și române la expoziții și târguri din domeniul agroalimentar organizate pe teritoriile ambelor țări, în vederea promovării producției autohtone pe piața celuiilalt stat.

Părțile au convenit acțiuni concrete în vederea realizării Memorandumului de Înțelegere între Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare al Republicii Moldova și Ministerul Afacerilor Externe al României în domeniul asistenței oficiale pentru dezvoltare privind implementarea unui program în domeniul agricol, semnat pe 27 aprilie 2010 la București și Acordului de parteneriat între Ministerul Afacerilor Externe, Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale și Autoritatea Națională Sanitar - Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, semnat la data de 17 mai 2010, privind implementarea a următoarelor proiecte:

- a) „Continuarea principiului trasabilității animalelor vii prin implementarea legislației sanitare-veterinare în domeniul igienei produselor de origine animală”;
- b) „Sprijin pentru consolidarea centrului informațional de marketing (CIM) al Ministerului Agriculturii și Industriei Alimentare din Republica Moldova”.

Totodată, Părțile vor colabora în vederea:

- stabilirii relațiilor directe între unitățile de cercetare științifică agricolă din cele două țări;
- schimbului de experiență privind organizarea și funcționarea piețelor produselor agricole și agroalimentare, Agenției de Intervenție și Plăți pentru Agricultură, implementarea Schemelor Semincere OCDE și sistemului de calitate a semințelor conform Regulilor ISTA;
- elaborării și înaintării Secretariatului Inițiativei Central Europene a propunerilor de proiecte în vederea obținerii finanțării acestora;
- schimbului de informații științifice în domeniul agricol (fitotehnie, zootehnie, horticultură, viticultură și vinificație, producerea legumelor pe teren protejat), inclusiv material săditor și de înmulțire;
- încurajarea participării la proiecte și programe comune transfrontaliere în domeniul agricol;
- schimbului de experiență și preluarea celor mai bune practici în domeniu în perioada de preaderare a României la UE etc.

4.2. Domeniul sanitar veterinar și siguranța alimentelor

Părțile vor colabora pentru:

4.2.1. În domeniul igienei veterinare și epidemiologie

- implementarea unui program comun de instruire a medicilor veterinari din cele două state, care asigură supravegherea sanitară veterinară a unităților din industria alimentară asupra aspectelor legate de modalitatea de efectuare a controalelor oficiale în aceste unități;
- schimbul de bune practici privind efectuarea controalelor oficiale în unitățile de industrie alimentară având în vedere analiza de risc și încadrarea acestora în grupe de risc;
- studiul de experiență privind supravegherea și controlul sanitar veterinar al unităților de vânzare cu amănuntul de produse de origine animală și al activităților de vânzarea directă de produse de origine animală;
- schimbul de experiență privind supravegherea și controlul sanitar veterinar al fermelor piscicole și al fermelor de albine, din punct de vedere al respectării condițiilor de igienă stabilite de legislația comunitară;

- aplicarea măsurilor pentru îmbunătățirea calității laptelui crud materie prima intrat la procesare, pe diferite nivele de control, respectiv la nivelul fermelor, centrelor de colectare, mijloacelor de transport, unităților de procesare etc.

4.2.2. În domeniul de Coordonare a Posturilor de Inspecție la Frontieră

- părțile vor acționa în vederea lansării și implementării, în comun, a unui proiect Twinning privind evaluarea priorităților legislative, resurselor umane și sectoriale necesare în industria alimentară pe segmentul sanitar-veterinar, în contextul promovării exportului animalelor vii și produselor de origine animală pe piața comunitară, cu respectarea legislației comunitare specifice, respectiv:

- legislația comunitară care guvernează controalele veterinare asupra animalelor vii și produselor de origine animală provenite din țări terțe (Directiva Consiliului nr. 1997/78 și Directiva Consiliului nr. 1991/496);

- procedurile controalelor sanitare-veterinare la posturile de inspecție la frontieră ale Comunității la importul animalelor vii și produselor de origine animală provenind din țări terțe (Regulamentele Comisiei nr. 136/2004 și 282/2004).

4.2.3. În domeniul de Coordonare Tehnică a Institutelor de Referință, LSVSA, Farmacovigilenta și Nutriție Animală

- schimbul de experiență privind efectuarea analizelor de laborator și produsele de origine animală, precum și examinarea posibilităților de acordare a asistenței tehnice pentru dotarea laboratoarelor, se va realiza prin corespondența în format electronic sau cu deplasarea specialiștilor, urmând a se găsi o modalitate privind costurile de deplasare;

- în ceea ce privește aderarea Republicii Moldova la Uniunea Europeană, România poate sprijini din punct de vedere legislativ și tehnic acreditarea laboratoarelor pentru controlul alimentelor precum și recunoașterea acestora la nivel comunitar, având în vedere că România are implementată legislația comunitară.

4.2.4. În domeniul siguranței alimentelor

- consultări și schimburi de informații între specialiștii celor două state cu privire la structura, organizarea și funcționalitatea autorităților de control în domeniul alimentelor;

- acordarea de asistență în elaborarea legislației și a procedurilor astfel încât să se asigure conformitatea produselor alimentare cu normele.

4.3. Domeniul fitosanitar

Părțile au convenit asupra continuării colaborării pentru:

- armonizarea legislației în vederea apropierii de normele europene privind controlul fitosanitar și al reziduurilor de pesticide;

- schimbul de experiență cu privire la controlul semincer la nivel central și local între serviciile similare din cele două țări;

- schimbului de experiență cu privire la dotarea și modernizarea laboratoarelor fitosanitare și a posturilor fitosanitare pentru controlul producției de import;

- examinării posibilităților de încheiere a unui acord de colaborare între servicii la nivel de Inspectorat General de Supraveghere Fitosanitară și Control Semincer al Ministerului Agriculturii și Industriei Alimentare al Republicii Moldova și structurile similare ale Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale al României.

4.4. Viticultură și vinificație

În vederea dezvoltării colaborării în viticultură și vinificație Părțile au convenit conlucrarea în:

- producerea materialului săditor viticol de cele mai performante soiuri și creații noi;
- oferirea suportului reciproc în restabilirea patrimoniului viticol național în ambele țări;
- organizarea și desfășurarea activităților de promovare pe terțe piețe;
- schimbul de experiență în implementarea unor măsuri specifice Organizațiilor Comune de Piață în sectorul vitivinicol (organizare instituțională, registru național al potențialului de producție, organizare instituțională pe filiera vitivinicolă, sisteme de evidență și declarații obligatorii, analiza și controlul conformității produselor vitivinicole).

5. În domeniile vamal și fiscal

5.1 În domeniul vamal Părțile au convenit ca administrațiile vamale să stabilească noi instrumente de colaborare prin lărgirea cadrului bilateral în domeniul vamal, ținând cont de statutul României de stat membru al Uniunii Europene și de competențele comunitare în materie.

În scopul optimizării fluxului de mărfuri, sporirii comerțului și realizării proiectelor investiționale, Părțile vor examina posibilitatea stabilirii punctelor de trecere auto a frontierei de stat Giurgiulești-Galați, Cahul-Oancea și Sculeni-Sculeni pentru trecerea produselor petroliere.

5.2 În domeniul fiscal Părțile au convenit:

5.2.1. Continuarea și dezvoltarea colaborării economice bilaterale în domeniul administrării fiscale ce implică schimb de experiență și consultări, în conformitate cu aspirațiile europene ale Republicii Moldova și a interesului reciproc, inclusiv:

- studierea și implementarea:
 - a) noilor viziuni corespunzătoare managementului arieratelor fiscale în sistemul de administrare fiscală al Republicii Moldova;
 - b) instrumentelor, metodologiilor de raportare și de clasificare a arieratelor, care au ca avantaj de a oferi organelor fiscale o imagine sintetică globală privind gestiunea arieratelor, și stabilirea unui diagnostic eficient în materie de colectare a acestora;
 - c) adaptarea noilor acțiuni, în partea ce ține de înțelegerea structurii arieratelor fiscale, precum și identificarea lor în funcție de originea acestora;
- colaborarea în direcția acumulării practicii de contracarare a evaziunilor fiscale și combaterea fenomenului întreprinderilor „fantome”.

5.2.2. Conlucrarea în domeniul schimbului de informații, dezvoltării tehnologiilor informaționale, implementării noilor sisteme informaționale.

5.2.3. Demararea și menținerea unui dialog permanent, și schimb de experiență prin participarea funcționarilor fiscali din Republica Moldova la seminare, conferințe, mese rotunde, workshop-uri organizate în România, inclusiv, informarea comună pe marginea elaborării de proiecte avantajoase în domeniul noilor proceduri și tehnici de administrare fiscală, în mod special, a celor de deservire optimă a contribuabililor.

6. În domeniul transporturilor si infrastructurii

6.1. Infrastructură și transport rutier

Părțile au convenit să continue:

- cooperarea pentru verificarea stării tehnice a podurilor peste râul Prut, acțiune aflată în monitorizare, reglementată prin protocoalele Comisiei mixte din 08.11.2004 și din 23.10.2008;

- identificarea surselor de finanțare necesare reparațiilor capitale și întreținerii podurilor menționate.

În contextul intensificării cooperării transfrontaliere între Republica Moldova și România, Partea moldavă a propus examinarea oportunității construcției unui pod peste râul Prut lângă orașul Leova (Republica Moldova) și localitatea Bumbăta, comuna Vetrișoaia (România).

Partea română a asigurat partea moldavă cu privire la faptul că România va continua să susțină Republica Moldova în vederea implementării prevederilor *Strategiei dezvoltării infrastructurii transportului terestru pe anii 2008-2017*.

Partea română și-a manifestat disponibilitatea de a acorda asistență tehnică Republicii Moldova în vederea armonizării legislației în domeniul transportului rutier.

6.2 Transport feroviar

Părțile au analizat stadiul demersurilor privind prelungirea valabilității *Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României cu privire la principiile colaborării în domeniul transportului feroviar, încheiat la Chișinău la 21 februarie 1995*, document încheiat pentru o perioadă de 15 ani, data ieșirii din vigoare fiind 22 noiembrie 2010.

Partea română a arătat, că a inițiat procedura la nivel național în vederea negocierii și semnării unui Protocol pentru amendarea articolului 13 al *Acordului*, care a fost transmis Părții moldave, iar Partea moldavă a acceptat propunerile Părții române.

De asemenea, Partea română a semnalat faptul, că în cadrul schimbărilor politice și economice care au avut loc la 1 ianuarie 2007 și a obligației României de a-și aduce în conformitate cu legislația UE acordurile bilaterale, *se impune ca între Republica Moldova și România să fie încheiat un nou acord interguvernamental bilateral compatibil cu prevederile legislației UE în vigoare*, dar ținând cont că negocierea noului Acord interguvernamental feroviar, armonizat conform legislației UE, presupune un proces îndelungat, care poate excede datei de 22 noiembrie 2010, se impune menținerea cadrului juridic actual, până la intrarea în vigoare a noului acord interguvernamental feroviar.

Partea română a propus ca, în relațiile de transport feroviar dintre Moldova și România, să se aplice Convenția privind transporturile internaționale feroviare (COTIF). Utilizarea COTIF ar elimina operația de retranscriere a documentelor de transport, ceea ce ar avea ca rezultat simplificarea procedurilor de trecere a frontierelor, reducerea duratelor proceselor tehnologice de prelucrare a trenurilor în stațiile de frontieră dintre cele două state, precum și diminuarea costurilor aferente.

În ceea ce privește infrastructura feroviară, Părțile și-au exprimat interesul de a continua colaborarea în vederea analizării posibilităților de realizare a căii ferate cu ecartament european pe ruta Ungheni-Chișinău.

Partea română și-a manifestat disponibilitatea de a acorda asistență tehnică Republicii Moldova în vederea armonizării legislației în domeniul transportului feroviar.

6.3 Transport aerian

Părțile au convenit:

- dezvoltarea relațiilor de cooperare în domeniul transportului aerian deja existente dintre ambele state, inclusiv dintre autoritățile aviației civile ale statelor;
- acordarea asistenței tehnice în procesul implementării de către Republica Moldova a standardelor tehnice și tehnologice conform legislației comunitare;
- continuarea colaborării în domeniul managementului traficului aerian în sud-estul Europei, pe baza cadrului juridic multilateral de colaborare stabilit prin Memorandumul de Înțelegere ACE - Memorandum of Understanding for the establishment of air traffic management cooperation in South-Eastern Europe (MoU ACE), care a fost semnat la Strasbourg la 8 iulie 2003, de către directorii generali ai aviației civile din Bulgaria, Moldova, România și Turcia.

6.4 Transport naval

Părțile vor încuraja:

- acordarea de către Partea română a asistenței informaționale și tehnice în vederea actualizării studiului albiei râului Prut, în sensul stabilirii și asigurării condițiilor de navigabilitate a acestuia;
- identificarea posibilităților de finanțare comună de către Republica Moldova și România a lucrărilor de amenajare a râului Prut.

Partea română va propune ca în domeniul transportului naval, să acorde asistență Republicii Moldova, în ceea ce privește:

- transpunerea legislației internaționale în legislația națională;
- realizarea de schimburi de experiență, la nivel de experți, în domeniul transportului naval;
- pregătirea în cadrul CERONAV a personalului navigant.

Partea română și-a manifestat disponibilitatea de a promova cooperarea între portul Constanța și portul Giurgiulești cu scopul realizării, în portul Constanța, a unei structuri de coordonare a transportului maritim, în legătură cu portul Giurgiulești.

7. În domeniul protecției mediului

Părțile au convenit asupra intensificării colaborării între Ministerul Mediului din Republica Moldova și Ministerul Mediului și Pădurilor din România în scopul protecției mediului și utilizării raționale a resurselor naturale.

În acest sens, Părțile au convenit :

- cooperarea în cadrul Memorandumului de Înțelegere între Ministerul Mediului al Republicii Moldova și Ministerul Mediului și Pădurilor din România privind colaborarea în domeniul protecției mediului, semnat la 27 aprilie 2010 la București;
- dezvoltarea cooperării în domeniul schimbărilor climatice în cadrul mecanismului „finanțare timpurie”;
- reluarea negocierilor pentru încheierea Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor Prutului și Dunării, care include, ca anexa, Regulamentul de exploatare și întreținere a nodului hidrotehnic Stânca-Costești de pe râul Prut;
- organizarea de întâlniri la nivel de experți moldo-români pe problemele Nodului Hidrotehnic Stânca-Costești de pe Prut pentru discutarea documentului „Completări la Regulamentul de exploatare a Nodului Hidrotehnic Stânca-Costești”.

8. În domeniul turismului

Părțile au convenit intensificarea colaborării în domeniul turismului, în acest sens fiind propuse direcții prioritare, cum ar fi:

- Cooperarea în elaborarea de strategii pe diverse segmente ale turismului (ecoturism, turism balnear etc.) - părți integrante ale strategiilor naționale de turism și armonizate cu recomandările și cerințele UE;
- Realizarea schimburilor de bune practici, know-how pentru implementarea tehnologiilor informaționale în domeniul turismului;
- Colaborarea pentru organizarea de forumuri în fiecare din cele două țări pentru prezentarea oportunităților de investiții în domeniul turismului;
- Atragerea resurselor complementare pentru realizarea de proiecte de cooperare transfrontalieră, care vor viza în principal proiectele în domeniile turismului: ecologic, rural, religios, de sănătate etc.;
- Susținerea pentru realizarea unei colaborări mai intense între agențiile de turism din Republica Moldova și cele din România;
- Cooperarea în cadrul organismelor internaționale de turism pentru lansarea de proiecte care au în vedere o valorificare adecvată a patrimoniului istorico - cultural prin activitatea turistică.

9. În domeniul muncii și protecției sociale

Părțile au convenit asupra continuării și extinderii cooperării bilaterale în domeniul muncii și protecției sociale, în vederea armonizării cu legislația comunitară în domeniu.

În acest sens:

1. Părțile vor promova cooperarea în domeniul migrației de muncă între instituțiile abilitate din Republica Moldova și România în contextul implementării Parteneriatului de Mobilitate Republica Moldova - Uniunea Europeană.
2. Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei al Republicii Moldova și Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale din România au agreeat renegocierea și actualizarea Protocolului de colaborare interministerială din 19 iulie

1994 în vederea intensificării cooperării în domeniul muncii, protecției sociale și de integrare europeană.

3. Părțile vor întreprinde acțiunile necesare în vederea implementării Acordului între Republica Moldova și România în domeniul securității sociale, semnat la 27 aprilie 2010 la București.

10. În domeniul construcțiilor și dezvoltării regionale

Luând în considerație schimbările instituționale, părțile au convenit asupra necesității semnării unui nou Acord privind colaborarea între Ministerul Construcțiilor și Dezvoltării Regionale al Republicii Moldova și Ministerul Dezvoltării Regionale și Turismului din România.

Părțile au convenit acțiuni comune prioritare de cooperare în arhitectură, proiectare, urbanism, amenajarea teritoriului, reglementări tehnice în construcții, locuințe și dezvoltare regională.

10.1 Arhitectură:

- organizarea de expoziții internaționale în domeniul arhitecturii;
- schimbul de experiență, colaborarea în scopul instruirii studenților, specialiștilor tineri și arhitecților în ambele țări, prin intermediul instruirii acestora în incinta instituțiilor din ambele țări;
- organizarea vizitelor reciproce în scopul familiarizării cu obiectivele moderne construite sau în proces de construcție.

10.2 Proiectare:

- crearea bazei favorabile pentru implementarea unor programe investiționale în sfera proiectării și construcțiilor;
- realizarea schimbului de experiență a colectivelor de autori din ambele țări.

10.3 Urbanism:

- realizarea unor activități și proiecte comune în vederea promovării dezvoltării urbane durabile;
- examinarea și schimbul de acte normative utilizate în domeniu în ambele țări.

10.4 Amenajarea teritoriului

- realizarea unui plan comun de amenajare a teritoriului zonal transfrontalier România-Moldova;
- cooperarea în cadrul unor proiecte internaționale în domeniul dezvoltării teritoriale.

10.5 Infrastructură tehnico-edilitară:

- implementarea tehnologiilor moderne de amenajare și instalare a comunicațiilor tehnice edilitar-comunale (rețele ingineresti subterane și evacuarea apelor fluviale).

10.6 Construcții

- atragerea investițiilor și asistența la implementarea proiectelor investiționale din domeniul producerii materialelor de construcție și modernizării întreprinderilor de producere a materialelor de construcție, convenite de ambele părți;
- armonizarea prevederilor legislative cu privire la certificarea tehnico - profesională a operatorilor economici din construcții;
- colaborarea în domeniul standardizării;
- colaborarea în domeniul controlului calității în construcții.

10.7 Sectorul locuințe:

- consultarea în vederea implementării principiilor de eficiență energetică și conservării energiei în fondul de locuințe existent, asigurarea resurselor informaționale pentru compartimentul destinat evoluției mecanismului economic de conservare a resurselor energetice;
- colaborarea și schimbul de informații în direcția elaborării și promovării politicii privind asigurarea de locuințe pentru diferite categorii de populație, inclusiv modalitățile de atragere a surselor financiare în scopul asigurării cu locuințe sociale destinate categoriilor dezavantajate ale populației;
- informarea bilaterală referitoare la concepțiile ce țin de dezvoltarea construcției de locuințe, a formelor și metodelor de gestionare, deservire și exploatare a fondului locativ;
- organizarea schimbului de informații referitoare la programele destinate construcției/reabilitării de locuințe, precum și a identificării de surse de finanțare destinate reabilitării fondului locativ existent.

10.8 Dezvoltarea regională:

- elaborarea, promovarea și implementarea politicilor de dezvoltare regională în vederea echilibrării economice a regiunilor Republicii Moldova și României;
- coordonarea activităților și avantajelor Republicii Moldova și României în domeniul dezvoltării regionale;
- determinarea măsurilor orientate spre intensificarea colaborării între Ministerul Construcțiilor și Dezvoltării Regionale al Republicii Moldova și Ministerul Dezvoltării Regionale și Turismului al României, cu scopul constatării potențialelor programe și proiecte comune, care ar putea fi realizate cu acordul reciproc al părților interesate, ulterior cu atragerea fondurilor investiționale europene și internaționale;
- cooperare cu Partea română în vederea accesării fondurilor europene destinate finanțării proiectelor transfrontaliere.
- examinarea și schimbul de acte normative utilizate în domeniu în ambele țări.

10.9 Reglementări tehnice:

- organizarea sesiunilor de informare, conferințe, workshop-uri, schimb de experiență în dezvoltarea cadrului legislativ aliniat la acquis-ul comunitar, aplicarea practicilor europene în domeniul construcțiilor, adoptarea standardelor europene armonizate ca standarde naționale și specificațiilor tehnice;
- organizarea sesiunilor de instruire și de schimb de experiență privind elaborarea și implementarea reglementărilor tehnice și aplicarea standardelor naționale în domeniul construcțiilor;

- colaborarea pentru adoptarea reglementarilor tehnice și standardelor naționale în domeniul construcțiilor;
- colaborarea, schimb de experiență, instruire, conferințe privind cercetările tehnico-științifice în domeniul construcțiilor;
- realizarea de proiecte comune în domeniul cercetărilor științifico-aplicative în construcții, inclusiv prin atragerea asistenței tehnice internaționale.

10.10 Libera circulație a produselor pentru construcții:

- îndrumarea metodologică în legătură cu punerea pe piață a produselor pentru construcții, precum și evaluarea și supravegherea organismelor de evaluare a conformității produselor pentru construcții.

10.11 Atestarea tehnico-profesională a specialiștilor cu activitate în construcții:

- armonizarea cadrului legislativ;
- acordarea de consultanță privind activitățile de școlarizare / instruire / evaluare / atestare;
- asistență pentru implementarea sistemului de atestare tehnico-profesională a specialiștilor cu activitate în domeniul construcțiilor - experți tehnici, verficatori de proiecte, responsabili tehnici cu execuția, auditori energetici pentru clădiri.

11. În domeniul statisticii

Ca urmare a rezultatelor pozitive obținute până în prezent, Biroul Național de Statistică al Republicii Moldova și Institutul Național de Statistică al României își manifestă dorința reciprocă de a continua și intensifica acțiunile de cooperare în domeniile statisticii (infrastructură statistică și tehnică, statistica întreprinderilor, statistică macroeconomică, statistică agricolă și de mediu, statistică demografică și socială, diseminarea informației statistice, managementul calității etc.), în scopul armonizării cu normele și standardele sistemului statistic european.

Părțile au convenit colaborarea prin:

- schimb de experiență în sfera metodologiei și practicii statistice;
- organizarea de cursuri, seminarii, consultări, vizite de documentare și alte activități similare;
- schimb sistematic de publicații statistice și alte materiale;
- realizarea proiectelor comune în domeniul statisticii, inclusiv de cercetare-dezvoltare, implementare a unor anchete statistice comune.

12. În domeniul cercetărilor științifice și inovației

Comisia a fost informată despre îndeplinirea angajamentelor asumate de către Academia de Științe a Republicii Moldova (AȘM) și Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică din România (ANCS) pentru punerea în aplicare a “Programului de colaborare bilaterală în domeniul cercetării științifice, dezvoltării tehnologice și inovării, pentru 2010- 2012”, semnat la București, la 23 octombrie 2008.

ASM și ANCS au convenit derularea a 24 de proiecte comune de cercetare în cadrul lucrărilor primei Comisii mixte de cooperare științifică și tehnologică, ce a avut loc la

Chișinău, în 17-18 mai 2010, prin semnarea Protocolului de cooperare bilaterală pentru perioada 2010-2012.

13. În domeniile reglementării tehnice, standardizării, metrologiei, acreditării, evaluării conformității, și securității industriale

Părțile au convenit dezvoltarea colaborării în domeniul infrastructurii calității și evaluării conformității, atât la nivelul experților ME - MECMA, cât și la nivelul entităților responsabile cu standardizarea, acreditarea, evaluarea conformității, metrologia și securitatea industrială.

Colaborarea la nivelul experților ME - MECMA vizează schimbul de experiență pentru dezvoltarea cadrului legislativ, instituțional și procedural, pornind de la obiectivele de armonizare a legislației moldave cu legislația comunitară în materie, și va cuprinde vizite reciproce și acțiuni comune, așa cum sunt prevăzute în Programul de acțiuni.

Colaborarea la nivelul entităților responsabile cu standardizarea, acreditarea, metrologia și securitatea industrială se va derula în cadrul “Acordurilor de parteneriat” semnate în 24.05.2010, și vizează implementarea Programelor de acțiuni, convenite de Părți.

Colaborarea la nivelul experților ME - MECMA privind examinarea posibilității (modalității) agenților economici din Republica Moldova de a apela la serviciile organismelor de evaluare a conformității notificate din România în scopul promovării produselor moldave pe piața comunitară și necesitatea încheierii unui acord de parteneriat între ME și MECMA, care să includă schimbul de informații privind actele normative transpuse și implementate de ME și MECMA în domeniul infrastructurii calității.

14. În domeniul protecției consumatorilor

Părțile au convenit dezvoltarea colaborării în continuare, inclusiv la nivel de experți și vizite reciproce, și elaborarea unui program de activități comune, pornind de la obiectivele de armonizare a legislației naționale în domeniul protecției consumatorilor cu legislația comunitară prin:

- inițierea colaborării cu Autoritatea Națională de Protecție a Consumatorilor din România;
- organizarea de instruiți cu privire la practicile de protecție a consumatorilor și supraveghere a pieței;
- organizarea sesiunilor de instruire și schimb de experiență;
- participări în comun la sesiuni de informare, conferințe, workshop-uri etc., intensificarea schimbului reciproc de experiență și informare;
- acordarea de asistență tehnică și consultanță în dezvoltarea cadrului legislativ, transpunerea în legislația națională a acțiunilor comunitare, aplicarea practicilor europene în domeniul protecției consumatorilor.

IV. Alte aspecte ale relațiilor bilaterale

1. Partea moldavă apreciază participarea României la ședința Grupului consultativ al donatorilor pentru Republica Moldova din 24 martie curent la Bruxelles, precum și în cadrul Parteneriatului de Mobilitate, încurajând implicarea activă în valorificarea posibilităților oferite de inițiativa dată prin intermediul unor proiecte noi în domeniul migrației.
2. Republica Moldova apreciază înalt dialogul și colaborarea cu România pe filiera cooperării regionale în Europa de Sud Est. Partea moldavă apreciază sprijinul constant acordat de către România în consolidarea imaginii Republicii Moldova drept stat sud est European.
3. Republica Moldova apreciază rolul României în inițierea procesului de elaborare a Strategiei UE pentru regiunea Dunării. Strategia va da un impuls puternic realizării proiectelor comune de o importanță semnificativă pentru Republica Moldova și România.
4. Republica Moldova pledează pentru un dialog constructiv și eficient cu România, inclusiv, în cadrul cooperării în regiunea extinsă a Mării Negre, și apreciază susținerea României pentru implementarea Proiectului-pilot al sistemului unic de autorizații OCEMN privind Facilitarea Transportului Rutier de Mărfuri, în care sunt implicate 7 state membre ale OCEMN (Albania, Armenia, Georgia, Moldova, România, Serbia, Turcia).
5. Importanța intensificării cooperării OCEMN - UE, exprimată de România, inclusiv în cadrul ultimei reuniuni COEST-OCEMN din 14 decembrie 2009 (Bruxelles), este susținută de Republica Moldova. Lansarea inițiativei UE privind Sinergia Mării Negre, reprezintă un mecanism important atât pentru OCEMN, cât și pentru regiunea Mării Negre. În acest sens, definirea de către CE a celor 3 domenii prioritare (transport, energetică, mediu) și a Statelor Lideri (Grecia, Bulgaria, România) reprezintă un pas important în aprofundarea relațiilor OCEMN-UE.
6. Părțile, apreciind facilitățile oferite de vecinătatea celor două țări și de cadrul oferit de Instrumentul European de Vecinătate și Parteneriat (ENPI), consideră că sunt necesare continuarea și dezvoltarea cooperării economice bilaterale, atât în cadrul euroregiunilor deja constituite, cât și în cadrul Programului Operațional Comun (România - Ucraina - Moldova).
7. Comisia recomandă identificarea de soluții pentru prevederile, de importanță, nerezolvate și prevăzute în protocolul sesiunii a IV-a a Comisiei mixte.
8. Părțile își propun extinderea colaborării economice bilaterale, inclusiv prin identificarea de noi domenii.
9. Având în vedere importanța informării adecvate a cetățenilor ambelor state despre realitățile din Republica Moldova și România, părțile au convenit asupra necesității

soluționării, până la finele anului 2010, a reluării retransmiterii programelor TVR 1, pe teritoriul Republicii Moldova.

Părțile au abordat și chestiunea difuzării, pe teritoriul României, în cel mai scurt timp posibil, a canalului de TV Moldova 1 și includerea acestui canal în pachetul unor companii de cablu TV.

În cadrul sesiunii au fost semnate:

- a) Acordul de parteneriat pentru colaborarea în domeniul metrologiei între Institutul Național de Standardizare și Metrologie din Republica Moldova și Biroul Român de Metrologie Legală;
- b) Acordul de parteneriat pentru colaborarea în domeniul acreditării între Centrul de Acreditare în domeniul evaluării conformității produselor din Republica Moldova și Asociația de Acreditare din România;
- c) Acordul de parteneriat pentru colaborarea în domeniul echipamentelor speciale cu grad ridicat de risc în exploatare, între IPSSTOIP din Republica Moldova și Inspekția de Stat pentru Controlul Cazanelor, Recipientelor sub Presiune și Instalațiilor de Ridicat (ISCIR) din România.

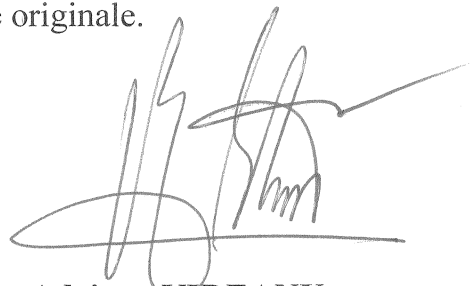
V. Convenirea locului și perioadei de desfășurare a următoarei sesiuni a Comisiei mixte interguvernamentale româno-moldave de colaborare economică și integrare europeană

S-a convenit, ca sesiunea a VI-a a Comisiei mixte interguvernamentale de colaborare economică și integrare europeană între Republica Moldova și România se va desfășura, la București, în anul 2011, urmând ca perioada exactă să fie convenită prin canale diplomatice.

Semnat la Chișinău, la 24 mai 2010, în două exemplare originale.



Valeriu LAZĂR
Viceprim-ministru,
Ministru al economiei,
Președinte al Părții moldave
în Comisia mixtă



Adriean VIDEANU,
Ministru al economiei, comerțului
și mediului de afaceri,
Președinte al Părții române
în Comisia mixtă